

Welcome

A warm welcome to you, whether you are joining us at church in Bonn (9.30am) or Cologne (11.45am) or online (4pm) today. In church, please note the following:

- Please disinfect your hands when you come into church. Hand sanitizer is available at the entrance.
- Please sit at least 2 metres away from others in all directions. Signs on the pews will show you which rows to keep free. People who live together in one household can sit together in one pew.
- Please wear a face-mask during the service.
- Please avoid all physical contact with others.
- Please follow the instructions if you would like to receive Holy Communion.
- There will be no congregational singing.

Services online

In addition to services at church, online services via Zoom continue on **Sundays at 4pm**. To receive the link to the Zoom meeting and the order of service, please contact Fr Richard or sign up to the mailing list on our website:

<https://www.anglicanbonncologne.de/what-we-ve-been-up-to/newsletter>

Evening Prayer and Bible study

- The St Boniface Bible study group meets at Betty Mueller's home in Stieldorf from 10am to 12 noon tomorrow, Monday 28 September.
- Evening Prayer and Bible study take place at All Saints at 6pm to 6.30pm (Evening Prayer) and 6.30pm to 7.30pm (Bible study) this Friday.

Harvest Thanksgiving next Sunday

Next Sunday, 4 October, we give thanks for the harvest. Please bring something to church that day, either homemade or store-bought, that can be auctioned after the service. All funds raised will be put towards the chaplaincy's annual charitable giving, so we look forward to a spirited auction, with generous bids.

Weekly sheet

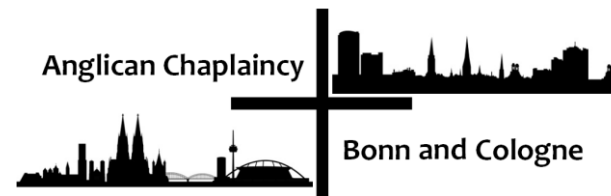
If you have any notices for this weekly sheet, please contact Jenny Knudsen on 0228 94693999 or email: notices@anglicanbonncologne.de. The deadline is 9am on Wednesday for the following Sunday.

Are you new to Bonn or Cologne, or to this church? For up to date information, follow us on Facebook/Twitter and visit our website. To be added to the mailing list, let us have your contact details. Any data you give us will be kept securely by the church authorities and in no case given to any third parties.

Name:

Address and tel. no.:

email:



WELCOME

Welcome to Sunday worship, especially if you are joining us for the first time.

**Sunday 27 September 2020
Sixteenth Sunday after Trinity**

President: Revd Michael Bullock (Bonn)
Revd Richard Gardiner (Cologne)
Preacher: Revd Michael Bullock

Collect

O Lord, we beseech you mercifully to hear the prayers of your people who call upon you; and grant that they may both perceive and know what things they ought to do, and also may have grace and power faithfully to fulfil them;
through Jesus Christ your Son our Lord,
who is alive and reigns with you,
in the unity of the Holy Spirit,
one God, now and for ever. **Amen.**

Old Testament reading – Ezekiel 18.1-4,25-end Individual Retribution

¹The word of the LORD came to me: ²What do you mean by repeating this proverb concerning the land of Israel, 'The parents have eaten sour grapes, and the children's teeth are set on edge'? ³As I live, says the Lord GOD, this proverb shall no more be used by you in Israel. ⁴Know that all lives are mine; the life of the parent as well as the life of the child is mine: it is only the person who sins that shall die. ²⁵Yet you say, 'The way of the Lord is unfair.' Hear now, O house of Israel: Is my way unfair? Is it not your ways that are unfair? ²⁶When the righteous turn away from their righteousness and commit iniquity, they shall die for it; for the iniquity that they have committed they shall die. ²⁷Again, when the wicked turn away from the wickedness they have committed

CHAPLAINS

Revd Canon Michael Bullock
Ubierstr. 74, 53173 Bonn
Tel. 0228 53458928
Mobile 0170 6935538
bullock583@btinternet.com

Revd Richard Gardiner
02247 1472
richard.gardiner@web.de

CHURCHWARDENS

St. Boniface, Bonn
Hamish Cooper
Tel. 02225 9806768
Reiner Knudsen
0228 94693999

All Saints, Cologne

Carrie Andrews
0179 9207274
Hilary Griffiths
0221 6201860

SUNDAY WORSHIP

9.30am at St. Paulus,
Siegburger Str. 75,
53229 Bonn
11.45am at All Saints,
Bonner Str./Lindenallee,
50968 Cologne

BANK ACCOUNT

F.A.C.B.C. e.V.
Commerzbank Bonn
IBAN: DE56 3804
0007 0255 5571 00

WEBSITE

www.anglicanbonncologne.de



and do what is lawful and right, they shall save their life. ²⁸Because they considered and turned away from all the transgressions that they had committed, they shall surely live; they shall not die. ²⁹Yet the house of Israel says, 'The way of the Lord is unfair.' O house of Israel, are my ways unfair? Is it not your ways that are unfair?

³⁰Therefore I will judge you, O house of Israel, all of you according to your ways, says the Lord God. Repent and turn from all your transgressions; otherwise iniquity will be your ruin. ³¹Cast away from you all the transgressions that you have committed against me, and get yourselves a new heart and a new spirit! Why will you die, O house of Israel? ³²For I have no pleasure in the death of anyone, says the Lord God. Turn, then, and live.

Psalm 25.1-8

To you, O Lord, I lift up my soul; O my God, in you I trust;
let me not be put to shame; let not my enemies triumph over me.

**Let none who look to you be put to shame,
but let the treacherous be shamed and frustrated.**

Make me to know your ways, O Lord,
and teach me your paths.

**Lead me in your truth and teach me,
for you are the God of my salvation;
for you have I hoped all the day long.**

Remember, Lord, your compassion and love,
for they are from everlasting.

**Remember not the sins of my youth or my transgressions,
but think on me in your goodness, O Lord,
according to your steadfast love.**

Gracious and upright is the Lord;
therefore shall he teach sinners in the way.

**He will guide the humble in doing right
and teach his way to the lowly.**

New Testament reading – Philippians 2.1-13

Imitating Christ's Humility

¹If then there is any encouragement in Christ, any consolation from love, any sharing in the Spirit, any compassion and sympathy, ²make my joy complete: be of the same mind, having the same love, being in full accord and of one mind. ³Do nothing from selfish ambition or conceit, but in humility regard others as better than yourselves. ⁴Let each of you look not to your own interests, but to the interests of others. ⁵Let the same mind be in you that was in Christ Jesus,

⁶who, though he was in the form of God,
did not regard equality with God
as something to be exploited,

⁷but emptied himself,
taking the form of a slave,
being born in human likeness.

And being found in human form,

⁸he humbled himself

and became obedient to the point of death —
even death on a cross.

⁹Therefore God also highly exalted him

and gave him the name

that is above every name,

¹⁰so that at the name of Jesus

every knee should bend,

in heaven and on earth and under the earth,

¹¹and every tongue should confess

that Jesus Christ is Lord,

to the glory of God the Father.

¹²Therefore, my beloved, just as you have always obeyed me, not only in my presence, but much more now in my absence, work out your own salvation with fear and trembling; ¹³for it is God who is at work in you, enabling you both to will and to work for his good pleasure.

Gospel reading – Matthew 21.23-32

The Authority of Jesus Questioned

²³When Jesus entered the temple, the chief priests and the elders of the people came to him as he was teaching, and said, 'By what authority are you doing these things, and who gave you this authority?' ²⁴Jesus said to them, 'I will also ask you one question; if you tell me the answer, then I will also tell you by what authority I do these things. ²⁵Did the baptism of John come from heaven, or was it of human origin?' And they argued with one another, 'If we say, "From heaven", he will say to us, "Why then did you not believe him?"

²⁶But if we say, "Of human origin", we are afraid of the crowd; for all regard John as a prophet.' ²⁷So they answered Jesus, 'We do not know.' And he said to them, 'Neither will I tell you by what authority I am doing these things.

²⁸'What do you think? A man had two sons; he went to the first and said, "Son, go and work in the vineyard today." ²⁹He answered, "I will not"; but later he changed his mind and went. ³⁰The father went to the second and said the same; and he answered, "I go, sir"; but he did not go. ³¹Which of the two did the will of his father?' They said, 'The first.' Jesus said to them, 'Truly I tell you, the tax-collectors and the prostitutes are going into the kingdom of God ahead of you. ³²For John came to you in the way of righteousness and you did not believe him, but the tax-collectors and the prostitutes believed him; and even after you saw it, you did not change your minds and believe him.'

Post Communion prayer

Almighty God,

you have taught us through your Son

that love is the fulfilling of the law:

grant that we may love you with our whole heart

and our neighbours as ourselves;

through Jesus Christ our Lord. **Amen.**